



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель  
Manufacturer

**Raytheon Anschutz GmbH**

Адрес  
Address

**Zeyestrasse 16-24, D-24100, Kiel, Germany**

**Тел. / Tel.: +49-4 31-30 19-0; Факс / Fax: +49-4 31-30 19-291,**

**E-mail: info@raykiel.com ; www.raytheon-anschuetz.com**

Изделие\*  
Product\*

**Система управления курсом судна, тип "NautoPilot NP60"  
(Код ОКП: 64 8700)**

**Heading Control System, type "NautoPilot NP60"  
(All Russian Products Classification Code: 64 8700)**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **05060000МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

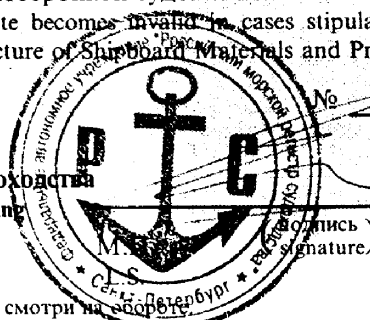
*Система управления курсом судна, тип "NautoPilot NP60", соответствует применимым требованиям части V "Навигационное оборудование" Правил РС по оборудованию морских судов, изд. 2013 г., требованиям Резолюций ИМО А.694(17), А.822(19), MSC.64(67) приложение 3, MSC.191(79) и Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта. Heading Control System, type "NautoPilot NP60", meets the applicable requirements of the Part V "Navigational Equipment" of the RS Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, edition 2013, requirements of IMO Resolutions A.694(17), A.822(19), MSC.64(67) Annex 3, MSC.191(79) and the Technical Regulations concerning the Safety of Sea Transport Items.*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **20.06.2018**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **20.06.2013**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



№ **13.02270.315**

**В.И.Евенко / V.Evenko**  
( фамилия, инициалы )  
( name )

Технические данные  
Technical data

Точность удержания судна на заданном курсе:  $\pm 1^\circ$ .

Accuracy of the keeping the ship on a preset heading:  $\pm 1^\circ$ .

Потребляемая мощность: 10 Вт. / Power consumption: 10 W.

Источник питания: постоянный ток 24 В (10-32 В). / Power Supply Source: DC 24V (10-32 V).

Система управления курсом судна, тип "NautoPilot NP60", состоит из следующих блоков:

- 102-881 - блок управления;
- 102-880 - блок сопряжения;
- 101-529 - блок обратной связи;
- блоки управления баллером руля:  
105-110 - Follow-Up Tiller, 105-111 - Non Follow-Up Tiller, 105-112 - Follow-Up Tiller (portable);
- 108-010 - магнитный зонд (дополнительный блок).

Heading Control System, type "NautoPilot NP60", consists of the following units:

- 102-881 - Operating Unit;
- 102-880 - Connection Unit;
- 101-529 - Rudder angle Transmitter Unit;
- Tiller's Units: 105-110 - Follow-Up Tiller, 105-111 - Non Follow-Up Tiller, 105-112 - Follow-Up Tiller (portable);
- 108-010 - Magnetic Sonde (optional unit).

Версии программного обеспечения: / Software versions:

- P02-E01.xx - для 102-881 / for 102-881;
- P03-E00.xx - для 102-880 / for 102-880.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена Главным управлением Российского морского регистра судоходства  
The technical documentation is approved by the Head Office of the Russian Maritime Register of Shipping  
(исх. No. 315-58-113839 от 17.06.2013 г. / ref. No. 315-58-113839 of 17.06.2013):

- NautoPilot NP60, Operator Manual (3464E100-037DOC12, Edition: 18.DEC.2003),
- NautoPilot NP60, Service Manual (3464/100-037.DOC032, Edition: 02.FEB.2006),
- Notification letter R200513-01 dated May 28, 2013.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 13.02248.315 от 18.06.2013  
Report No. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

Область применения и ограничения  
Application and limitations

Система управления курсом судна, тип "NautoPilot NP60", предназначена для использования на морских судах, включая высокоскоростные суда, в качестве навигационного оборудования.

Heading Control System, type "NautoPilot NP60", is intended for use on board the seagoing ships including the High-Speed Crafts as a navigational equipment.

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.31.

The product shall be delivered with the Certificates of the Russian Maritime Register of Shipping in accordance with form 6.5.31.